



dot.: numer sprawy: 18/POPT/BA/PN/2017

### Modyfikacja i wyjaśnienia Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia

Działając na podstawie art. 38 ust. 1, 1a, 2 i 4 ustawy Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2017 r. poz. 1579 i 2018), Zamawiający odpowiada na pytania zadane do SIWZ i dokonuje modyfikacji SIWZ w postępowaniu o udzielenie zamówienia na: „**Zakup i dostawa tuszy, tonerów oraz materiałów eksploatacyjnych do urządzeń wielofunkcyjnych na potrzeby Głównego Urzędu Statystycznego, w tym do realizacji projektu współfinansowanego z Programu Operacyjnego Pomoc Techniczna 2014-2020**”; numer sprawy: 18/POPT/BA/PN/2017, ogłoszenie o zamówieniu numer 2017/S 247-518031 z dnia 23-12-2017 r.

Zwracamy się do Zamawiającego z prośbą o wyjaśnienie poniższych kwestii, których część w obecnej formie nie pozwala na złożenie oferty nie podlegającej odrzuceniu, tj.:

#### Pytanie nr 2:

W części 2 w pozycji 8 Zamawiający wymaga do drukarki HP „LJ 600M601” toner o wydajności 24tys stron. Do tej drukarki pasuje jedynie toner CE390A i taki należy zaproponować, jednak jego wydajność to 10tys stron, w związku z czym toner ten nie spełnia wymagań Zamawiającego i niemożliwym jest zaproponowanie czegokolwiek co nie wiązałoby się z odrzuceniem oferty.

#### Pytanie nr 3:

W części 2 w pozycji 10 Zamawiający wymaga do drukarki HP LJ4100 wyceny materiałów „Tusz tricolor o wydajności 500 stron” oraz „Tusz Black o wydajności 10tys stron”. Niemożliwym jest zaproponowanie w tej pozycji czegokolwiek co nie skutkowałoby późniejszym odrzuceniem oferty. Drukarka HP LJ4100 to drukarka laserowa, monochromatyczna. Drukuje jedynie na czarno, więc nie można zaproponować niczego kolorowego, bo takowe nie istnieje. Jeśli natomiast wskazane tusze są takie jak potrzebuje Zamawiający, to uprasza się Zamawiającego o wskazanie prawidłowej drukarki, do której Wykonawcy mają wycenić materiały gdyż w obecnej formie nie sposób stwierdzić jakich materiałów i do jakiej drukarki wymaga Zamawiający.

#### Pytanie nr 4:

W części 2 w pozycji 5 Zamawiający wymaga do drukarki Canon iR1024L toner o wydajności 8000 stron oraz bęben o wydajności 8400 stron. Informujemy Zamawiającego iż oryginalny toner, który jest produktem wzorcowym ma wydajność 8400 stron, natomiast oryginalny bęben ma wydajność 26900 stron. Pozostawienie obecnych wymagań co do wydajności niesie ryzyko możliwości zaproponowania produktów o parametrach niższych niż oryginalne, co stoi w sprzeczności z innymi zapisami SIWZ.

#### Pytanie nr 5:

W części 2 w pozycji 1 Zamawiający wymaga do drukarki Brother 1280XL toner o wydajności 1200 stron. Informujemy Zamawiającego iż oryginalny tusz, który jest produktem wzorcowym ma wydajność 2400 stron. Pozostawienie obecnych wymagań co do wydajności niesie ryzyko możliwości zaproponowania produktów o parametrach niższych niż oryginalne, co stoi w sprzeczności z innymi zapisami SIWZ.

#### Pytanie nr 6:

W świetle dużej ilości istotnych zmian, które Zamawiający musi wprowadzić na formularzu ofertowym, aby złożone oferty nie podlegały odrzuceniu, a tym samym aby postępowanie nie musiało być unieważnione i krótkiego czasu do terminu składania ofert wnioskujemy o przedłużenie terminu składania ofert do dnia 06.02.2017r.

Termin ten pozwoli wszystkim zainteresowanym wykonawcom zapoznać się ze zmianami, zaktualizować formularz ofertowy oraz przygotować najlepszą z możliwych kalkulację cenową, co jest

#### Główny Urząd Statystyczny



w interesie Zamawiającego i leży w interesie publicznym, aby Zamawiający mógł wybrać najlepszą możliwą i najtańszą ofertę.

Zwracam się o udzielenie wyjaśnień w zakresie niejasnych zapisów w Formularzu cenowym dla części II w przetargu nieograniczonym na "zakup i dostawę tuszy, tonerów oraz materiałów eksploatacyjnych do urządzeń wielofunkcyjnych na potrzeby Głównego Urzędu Statystycznego ...", nr sprawy 18/POPT/BA/PN/2017:

**Pytanie nr 7:**

Poz. 10 - Wskazane urządzenie HP LaserJet 4100 to drukarka laserowa monochromatyczna, do której stosuje się tonery a nie tusze. Czy należy zaoferować toner zgodny ze wskazanym urządzeniem czy też podane urządzenie jest błędne?

**Pytanie nr 8:**

Poz. 33 - Zamawiający do urządzenia Lexmark C935dn wymaga zaoferowania zestawu kolorowych bębnow, lecz w kolumnie "Jednostka miary" wpisana jest sztuka. Czy należy zaoferować zestaw czy też pojedyncze sztuki?

**Pytanie nr 9:**

Poz. 62 - Zamawiający wymaga zaoferowania płyty DVD-RW lecz w opisie w kolumnie 3 wskazany jest zapis, iż ma to być płyta "jednorazowego użytku". Czy należy zaoferować płytę DVD-RW (wielokrotnego użytku) czy też płytę DVD-R, która jest płytą jednorazową?

Prosimy o możliwie szybkie udzielenie odpowiedzi oraz modyfikację zapisów dla w/w pozycji. W związku z powyższymi niezgodnościami wnioskujemy o przesunięcie terminu składania/otwarcia ofert.

**Odpowiedzi Zamawiającego:**

Zamawiający w dniu 1 lutego 2018 r. dokonał modyfikacji SIWZ i zmienił termin składania ofert na dzień 14 lutego 2018 r.

W odpowiedzi na powyższe pytania Zamawiający dokonał następującej modyfikacji SIWZ:

- 1) W Załączniku nr 1.2 – Opis przedmiotu zamówienia dla Części II w **Tabela 2:** Zestawienie ilości materiałów eksploatacyjnych do urządzeń biurowych dla **Części II** zamówienia:

- a) W Lp. 1  
Zamiast:

Lp.	Urządzenie		Materiał eksploatacyjny	J.m.	Liczba	Wydajność (min. liczba stron przy 5% zadrukowaniu strony w tys.)
	Producent	Model				
1	Brother	1280XL	Toner- black	szt.	2	1,2
			Toner- cyan	szt.	2	1,2
			Toner- magenta	szt.	2	1,2
			Toner- yellow	szt.	2	1,2

**Główny Urząd Statystyczny**

Aleja Niepodległości 208, 00-925 Warszawa  
tel. 22 608 31 19  
DGSEK@stat.gov.pl  
stat.gov.pl



Powinno być:

Lp.	Urządzenie		Materiał eksploatacyjny	J.m.	Liczba	Wydajność (min. liczba stron przy 5% zadrukowaniu strony w tys.)
	Producent	Model				
1	Brother	1280XL	Toner- black	szt.	2	<b>2,4</b>
			Toner- cyan	szt.	2	1,2
			Toner- magenta	szt.	2	1,2
			Toner- yellow	szt.	2	1,2

b) W Lp. 5  
Zamiast:

Lp.	Urządzenie		Materiał eksploatacyjny	J.m.	Liczba	Wydajność (min. liczba stron przy 5% zadrukowaniu strony w tys.)
	Producent	Model				
5	Canon	iR1024L	Toner black	szt.	6	<b>8</b>
			Bęben światłoczuły - black	szt.	4	<b>8,4</b>
			Zespół utrwalania (fuser)	szt.	3	b.d

Powinno być:

Lp.	Urządzenie		Materiał eksploatacyjny	J.m.	Liczba	Wydajność (min. liczba stron przy 5% zadrukowaniu strony w tys.)
	Producent	Model				
5	Canon	iR1024L	Toner black	szt.	6	<b>8,4</b>
			Bęben światłoczuły - black	szt.	4	<b>26,9</b>
			Zespół utrwalania (fuser)	szt.	3	b.d

c) W Lp. 8  
Zamiast:

Lp.	Urządzenie		Materiał eksploatacyjny	J.m.	Liczba	Wydajność (min. liczba stron przy 5% zadrukowaniu strony w tys.)
	Producent	Model				
8	HP	LJ 600M601	Toner - black	szt.	3	<b>24</b>
			Zespół utrwalania (fuser)	szt.	1	b.d

**Główny Urząd Statystyczny**

Aleja Niepodległości 208, 00-925 Warszawa  
tel. 22 608 31 19  
DGSEK@stat.gov.pl  
stat.gov.pl



Powinno być:

Lp.	Urządzenie		Materiał eksploatacyjny	J.m.	Liczba	Wydajność (min. liczba stron przy 5% zadrukowaniu strony w tys.)
8	HP	LJ 600M601	Toner - black	szt.	3	10
			Zespół utrwalania (fuser)	szt.	1	b.d

d) W Lp. 10  
Zamiast:

Lp.	Urządzenie		Materiał eksploatacyjny	J.m.	Liczba	Wydajność (min. liczba stron przy 5% zadrukowaniu strony w tys.)
10	HP	LJ4100	<b>Tusz-tricolor</b>	szt.	1	0,500
			Toner black	szt.	2	10

Powinno być:

Lp.	Urządzenie		Materiał eksploatacyjny	J.m.	Liczba	Wydajność (min. liczba stron przy 5% zadrukowaniu strony w tys.)
10	HP	LJ4100	Toner black	szt.	2	10

e) W Lp. 33  
Zamiast:

Lp.	Urządzenie		Materiał eksploatacyjny	J.m.	Liczba	Wydajność (min. liczba stron przy 5% zadrukowaniu strony w tys.)
33	Lexmark	C935dn	Toner- black	szt.	3	38
			Toner- cyan	szt.	2	24
			Toner- magenta	szt.	2	24
			Toner- yellow	szt.	2	24
			Bęben światłoczuły- black	szt.	2	53
			Bęben kolor-zestaw	<b>szt.</b>	2	60
			Pojemnik na zużyty toner	szt.	3	30
			Pas transferowy	szt.	1	600
			Maintanance Kit 100k	szt.	2	100

Główny Urząd Statystyczny

Aleja Niepodległości 208, 00-925 Warszawa  
tel. 22 608 31 19  
DGSEK@stat.gov.pl  
stat.gov.pl



Powinno być:

Lp.	Urządzenie		Materiał eksploatacyjny	J.m.	Liczba	Wydajność (min. liczba stron przy 5% zadrukowaniu strony w tys.)
33	Lexmark	C935dn	Toner- black	szt.	3	38
			Toner- cyan	szt.	2	24
			Toner- magenta	szt.	2	24
			Toner- yellow	szt.	2	24
			Bęben światłoczuły- black	szt.	2	53
			Bęben kolor-zestaw	<b>kpl.</b>	2	60
			Pojemnik na zużyty toner	szt.	3	30
			Pas transferowy	szt.	1	600
			Maintanance Kit 100k	szt.	2	100

- f) W Lp. 3 drugiej tabeli w Załączniku nr 1.2 – Opis przedmiotu zamówienia dla Części II  
Zamiast:

Lp.	Materiał eksploatacyjny	Rodzaj	J.m.	Ilość
3	Płyta DVD-RW	Płyta DVD 4,7GB <b>jednorazowego</b> użytku	szt.	110

Powinno być:

Lp.	Materiał eksploatacyjny	Rodzaj	J.m.	Ilość
3	Płyta DVD-RW	Płyta DVD 4,7GB <b>wielokrotnego</b> użytku	szt.	110

- 2) W załączniku nr 3.2 - Formularz cenowy, FC – II (wzór):  
a) W Lp. 1

Zamiast:

Lp.	Urządzenie		Materiał eksploatacyjny		J.m.	Liczba
	Producent urządzenia	Model urządzenia	Rodzaj	Wydajność minimalna (liczba stron przy 5% zadruku strony)		
1	2	3	4	5	6	7
1.	Brother	1280XL	Toner- black	<b>1200</b>	szt.	2
			Toner- cyan	1200	szt.	2
			Toner- magenta	1200	szt.	2

**Główny Urząd Statystyczny**

Aleja Niepodległości 208, 00-925 Warszawa  
tel. 22 608 31 19  
DGSEK@stat.gov.pl  
stat.gov.pl



			Toner-yellow	1200	szt.	2
--	--	--	--------------	------	------	---

Powinno być:

Lp.	Urządzenie		Materiał eksploatacyjny		J.m.	Liczba
	Producent urządzenia	Model urządzenia	Rodzaj	Wydajność minimalna (liczba stron przy 5% zadruku strony)		
1	2	3	4	5	6	7
1.	Brother	1280XL	Toner- black	2400	szt.	2
			Toner- cyan	1200	szt.	2
			Toner- magenta	1200	szt.	2
			Toner- yellow	1200	szt.	2

b) W Lp. 5

Zamiast:

Lp.	Urządzenie		Materiał eksploatacyjny		J.m.	Liczba
	Producent urządzenia	Model urządzenia	Rodzaj	Wydajność minimalna (liczba stron przy 5% zadruku strony)		
1	2	3	4	5	6	7
5.	Canon	iR1024L	Toner black	8000	szt.	6
			Bęben światłoczuły - black	8400	szt.	4
			Zespół utrwalania (fuser)	X	szt.	3

Powinno być:

Lp.	Urządzenie		Materiał eksploatacyjny		J.m.	Liczba
	Producent urządzenia	Model urządzenia	Rodzaj	Wydajność minimalna (liczba stron przy 5% zadruku strony)		
1	2	3	4	5	6	7
5.	Canon	iR1024L	Toner black	8400	szt.	6
			Bęben światłoczuły - black	26900	szt.	4

**Główny Urząd Statystyczny**

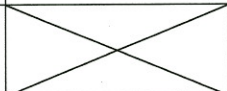
Aleja Niepodległości 208, 00-925 Warszawa  
tel. 22 608 31 19  
DGSEK@stat.gov.pl  
stat.gov.pl



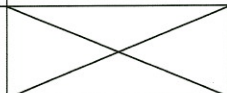
		Zespół utrwalania (fuser)		szt.	3
--	--	---------------------------	---	------	---

c) W Lp. 8

Zamiast:

Lp.	Urządzenie		Materiał eksploatacyjny		J.m.	Liczba
	Producent urządzenia	Model urządzenia	Rodzaj	Wydajność minimalna (liczba stron przy 5% zadruku strony)		
1	2	3	4	5	6	7
8.	HP	LJ 600M601	Toner black	24000	szt.	3
			Zespół utrwalania (fuser)		szt.	1

Powinno być:

Lp.	Urządzenie		Materiał eksploatacyjny		J.m.	Liczba
	Producent urządzenia	Model urządzenia	Rodzaj	Wydajność minimalna (liczba stron przy 5% zadruku strony)		
1	2	3	4	5	6	7
8.	HP	LJ 600M601	Toner black	10000	szt.	3
			Zespół utrwalania (fuser)		szt.	1

d) W Lp. 10

Zamiast:

Lp.	Urządzenie		Materiał eksploatacyjny		J.m.	Liczba
	Producent urządzenia	Model urządzenia	Rodzaj	Wydajność minimalna (liczba stron przy 5% zadruku strony)		
1	2	3	4	5	6	7
10.	HP	LJ4100	Tusz tricolor	500	szt.	1
			Tusz black	10000	szt.	2

**Główny Urząd Statystyczny**

Aleja Niepodległości 208, 00-925 Warszawa  
tel. 22 608 31 19  
DGSEK@stat.gov.pl  
stat.gov.pl



Powinno być:

Lp.	Urządzenie		Materiał eksploatacyjny		J.m.	Liczba
	Producent urządzenia	Model urządzenia	Rodzaj	Wydajność minimalna (liczba stron przy 5% zadruku strony)		
1	2	3	4	5	6	7
10.	HP	LJ4100	Toner black	10000	szt.	2

e) W Lp. 33

Zamiast:

Lp.	Urządzenie		Materiał eksploatacyjny		J.m.	Liczba
	Producent urządzenia	Model urządzenia	Rodzaj	Wydajność minimalna (liczba stron przy 5% zadruku strony)		
1	2	3	4	5	6	7
33.	Lexmark	C935dn	Toner- black	38000	szt.	3
			Toner- cyan	24000	szt.	2
			Toner- magenta	24000	szt.	2
			Toner- yellow	24000	szt.	2
			Bęben światłoczuły- black	53000	szt.	2
			Bęben kolor- zestaw	60000	<b>szt.</b>	2
			Pojemnik na zużyty toner	30000	szt.	3
			Pas transferowy	600000	szt.	1
			Maintenance Kit 100k	100000	szt.	2

Powinno być:

Lp.	Urządzenie		Materiał eksploatacyjny		J.m.	Liczba
	Producent urządzenia	Model urządzenia	Rodzaj	Wydajność minimalna (liczba stron przy 5% zadruku strony)		
1	2	3	4	5	6	7
33.	Lexmark	C935dn	Toner- black	38000	szt.	3
			Toner- cyan	24000	szt.	2

**Główny Urząd Statystyczny**

Aleja Niepodległości 208, 00-925 Warszawa  
tel. 22 608 31 19  
DGSEK@stat.gov.pl  
stat.gov.pl





			Toner-magenta	24000	szt.	2
			Toner-yellow	24000	szt.	2
			Bęben światłoczuły-black	53000	szt.	2
			Bęben kolor-zestaw	60000	<b>kpl.</b>	2
			Pojemnik na zużyty toner	30000	szt.	3
			Pas transferowy	600000	szt.	1
			Maintanance Kit 100k	100000	szt.	2

f) W Lp. 62

Zamiast:

L.p.	Materiał eksploatacyjny	Rodzaj	J.m.	Liczba
1	2	3	4	5
62.	Płyta DVD-RW	Płyta DVD 4,7GB <b>jednorazowego</b> użytku	szt.	110

Powinno być:

L.p.	Materiał eksploatacyjny	Rodzaj	J.m.	Liczba
1	2	3	4	5
62.	Płyta DVD-RW	Płyta DVD 4,7GB <b>wielokrotnego</b> użytku	szt.	110

**Modyfikacja i wyjaśnienia stanowią integralną część Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.**

Treść modyfikacji i wyjaśnień SIWZ oraz „Załącznik nr 1.2 do SIWZ – Opis przedmiotu zamówienia dla Części II – zmieniony dnia 02-02-2018 r.” i „Załącznik nr 3.2 – Formularz cenowy, FC – II (wzór) – zmieniony dnia 02-02-2018 r.” zostały zamieszczone na stronie internetowej Zamawiającego: <http://bip.stat.gov.pl/ogloszenia/zamowienia-publiczne/przetargi/>

*Anna Borscha*

Główny Urząd Statystyczny

Aleja Niepodległości 208, 00-925 Warszawa  
tel. 22 608 31 19  
DGSEK@stat.gov.pl  
stat.gov.pl